

Unit 02: Business and Commercial Translation Skills (J/650/2412)

Instructions to candidate:

Time allowed – 3 hours

CONTEXT: The text discusses the results of a recent opinion poll on the Spanish economy. Translate into your target language for readers interested in the topic.

TEXT FOR TRANSLATION STARTS HERE:

La última encuesta a las empresas españolas ha revelado que su actividad está sufriendo un retroceso a causa del aumento de los costes de producción, la baja en el consumo y la dificultad de encontrar mano de obra cualificada.

La industria y la agricultura han sido las áreas más afectadas por la sequía y los incendios forestales que han trastornado la producción.

Según algunos expertos, la reducción de la demanda ha sido consecuencia de las políticas del Banco Central Europeo diseñadas con el objetivo de combatir la inflación. El impacto de los altos tipos de interés sobre la economía ha sido considerable. Para compensar la caída de la demanda, al menos un 25 % de las compañías consultadas dice haber tenido que aumentar los precios.

El área turística –